

C.

Menu	Description	Setting	Menu	Description	Réglage
21A	Level/Edge	Level	21A	Niveau/Front	Niveau
522	Digital Input 2	Off	522	Entrée dig 2	Non

Meny	Beskrivning	Inst.	Menü	Descripción	Ajuste
21A	Nivå/Flank	Nivå	21A	Nivel/Flanco	Nivel
522	Digital Ingång 2	Från	522	Entrada Digital 2	Desactivado

Menü	Beschreibung	Einst.	Menü	Descrizione	Imposta.
21A	Niveau/Flank	Niveau	21A	Livello/Sogl.	Livello
522	Digitaleingang 2	Aus	522	Digital Input 2	No

Menu	Beschrijving	Instelling	Меню	Описание	Настройка
21A	Niveau/Flank	Niveau	21A	Уров/Фронт	Уров
522	Digitale Ingång 2	Uit	522	Цифровой вход 2	Выкл.

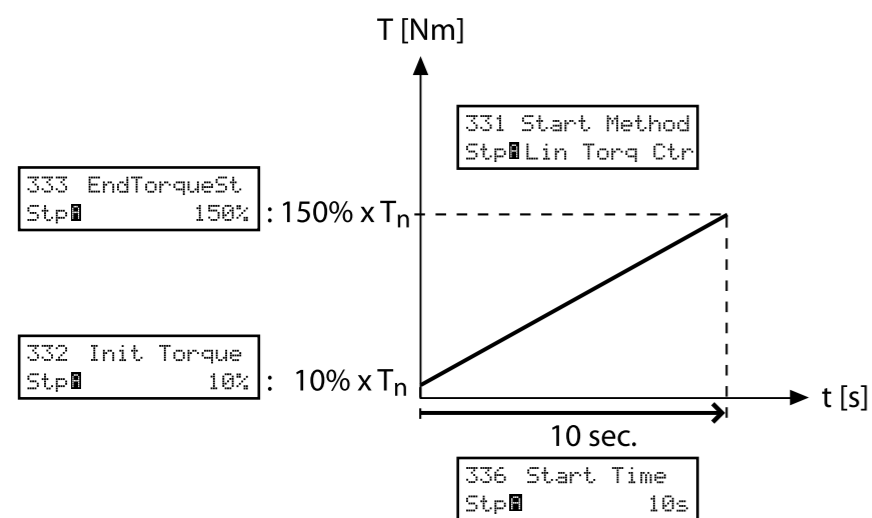
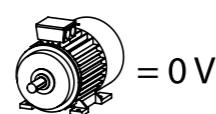
Default/Standard/Standaard/Défaut/Defecto/Predefinito/По умолчанию:

START:

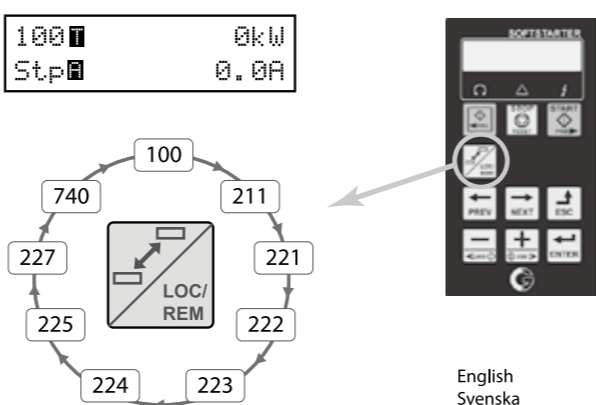
- Linear torque control
- Linjär momentreglering
- Lineaire koppelbesturing
- Lineare Drehmomentregelung
- Réglage du couple linéaire
- Control de par lineal
- Controllo della coppia lineare
- Линейное управление моментом

STOP:

- Coast
- Utrullning
- Uitlopen
- Auslaufen
- Inertie
- Inercia
- Inerzia
- Торможение
- выбегом

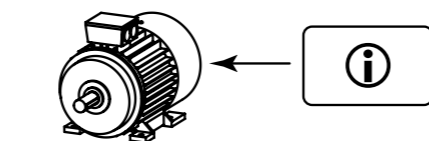


8.3.3
8.3.4



211 Language Stp M1: English

- English
- Svenska
- Nederlands
- Deutsch
- Français
- Español
- Русский
- Italiano
- Cesky
- Türkçe



221 Motor Volts Stp M1: 400V : U_n [V]

222 Motor Freq Stp M1: 50Hz : f_n [Hz]

223 Motor Power Stp M1: 7.50kW : P_n [kW]

224 Motor Curr Stp M1: 15.3A : I_n [A]

225 Motor Speed Stp M1: 1440rpm : n_n [rpm]

227 Motor Cosφ Stp M1: 0.80 : cosφ_n

M/C No.	NG132M	Wt	kg
FRAME	NG132M	Sr. No.	0000000000
AMB	°C Th. Cl.	DUTY	
EFF(E2)	0.80	% POLE	4
COSS φ	50	PTC	
Hz	50		
	Δ	Δ	
kW	7.5	7.5	
V	400	690	
A	15.3	8.9	
RPM	1440		
BRG. DE/NDE			

half-key balanced IC411 IP55 IEC 60034-1
Apex CE IE2 3 PH INDUCTION MOTOR

740 Clock Stp M1: 741 Time Stp M1: 14:08:57

742 Date Stp M1: 13-02-28

CG Drives & Automation Sweden AB

Box 222 25
SE- 250 24 Helsingborg
Sweden
www.cgglobal.com / www.emotron.com

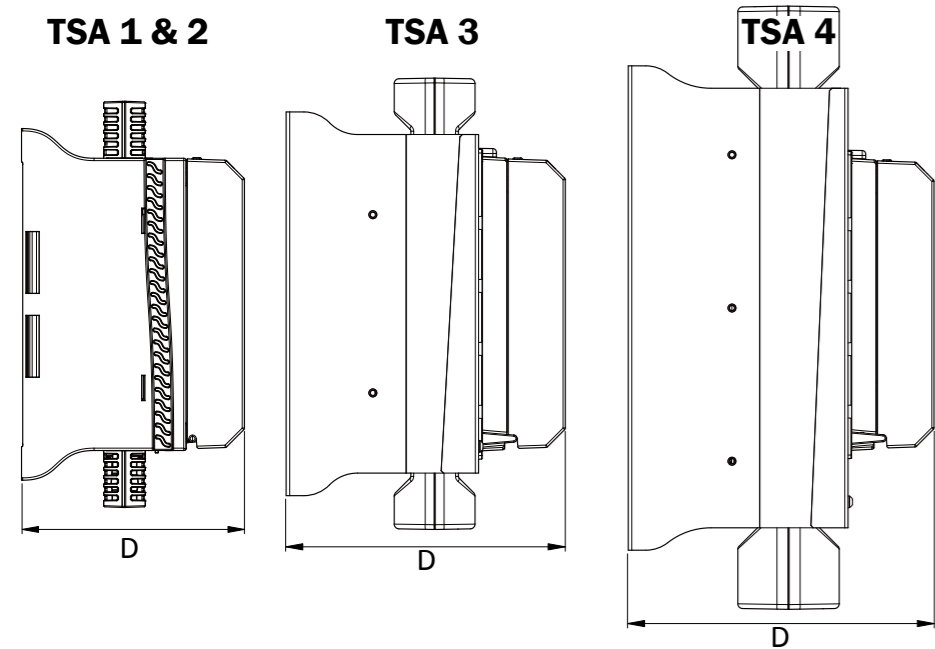
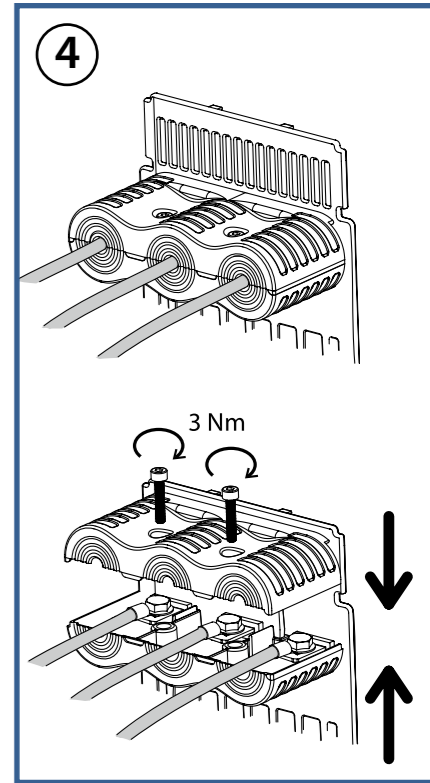
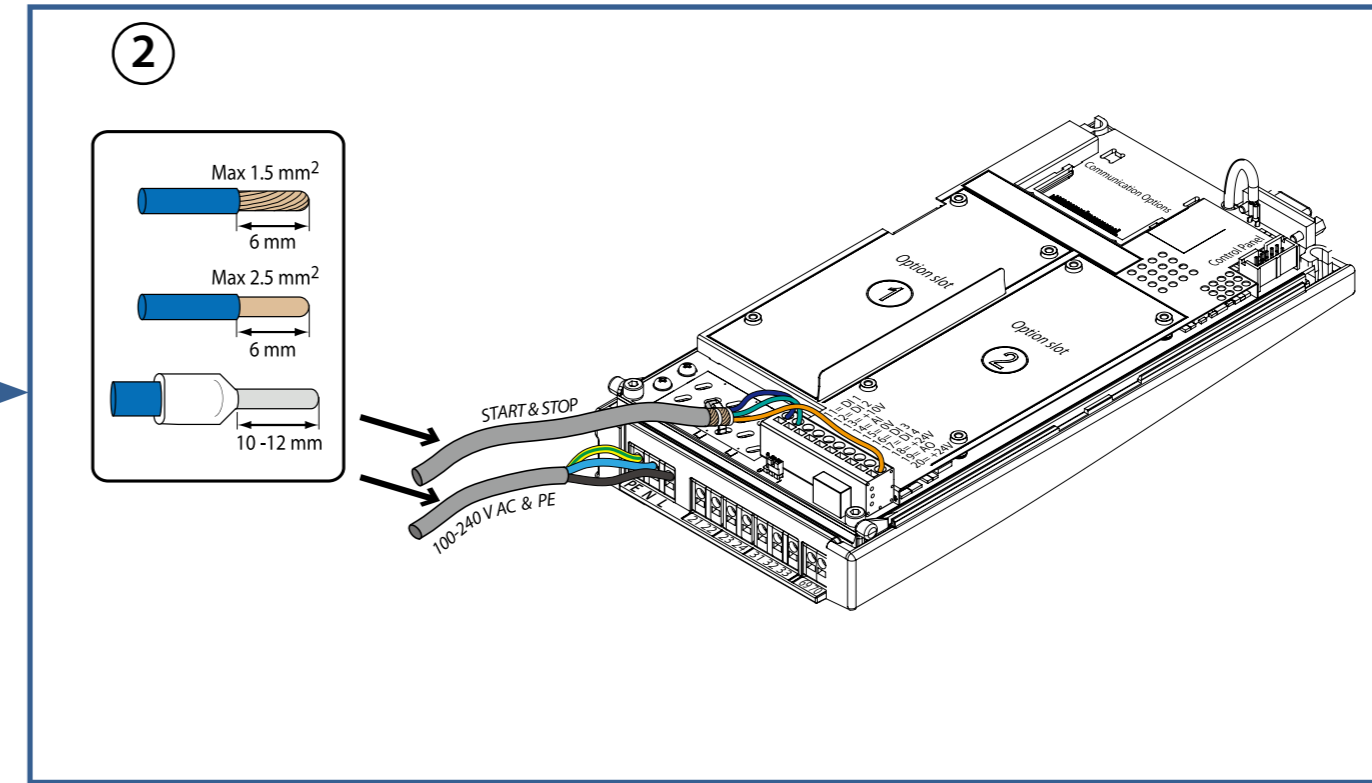
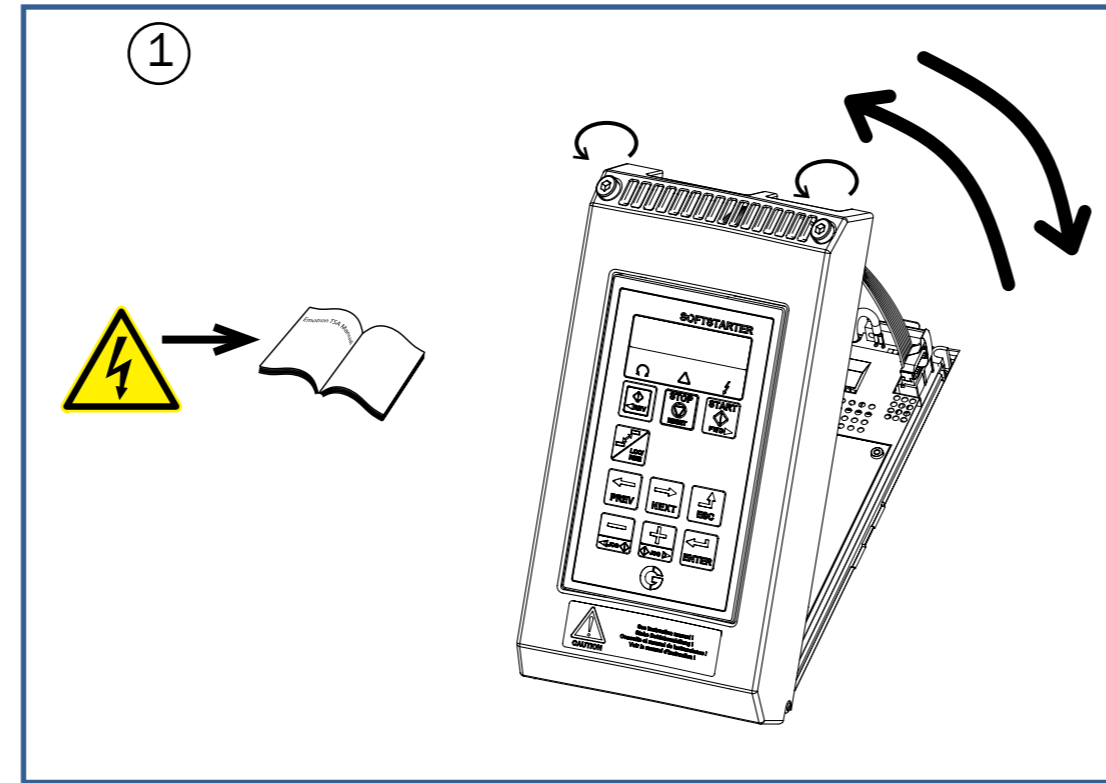
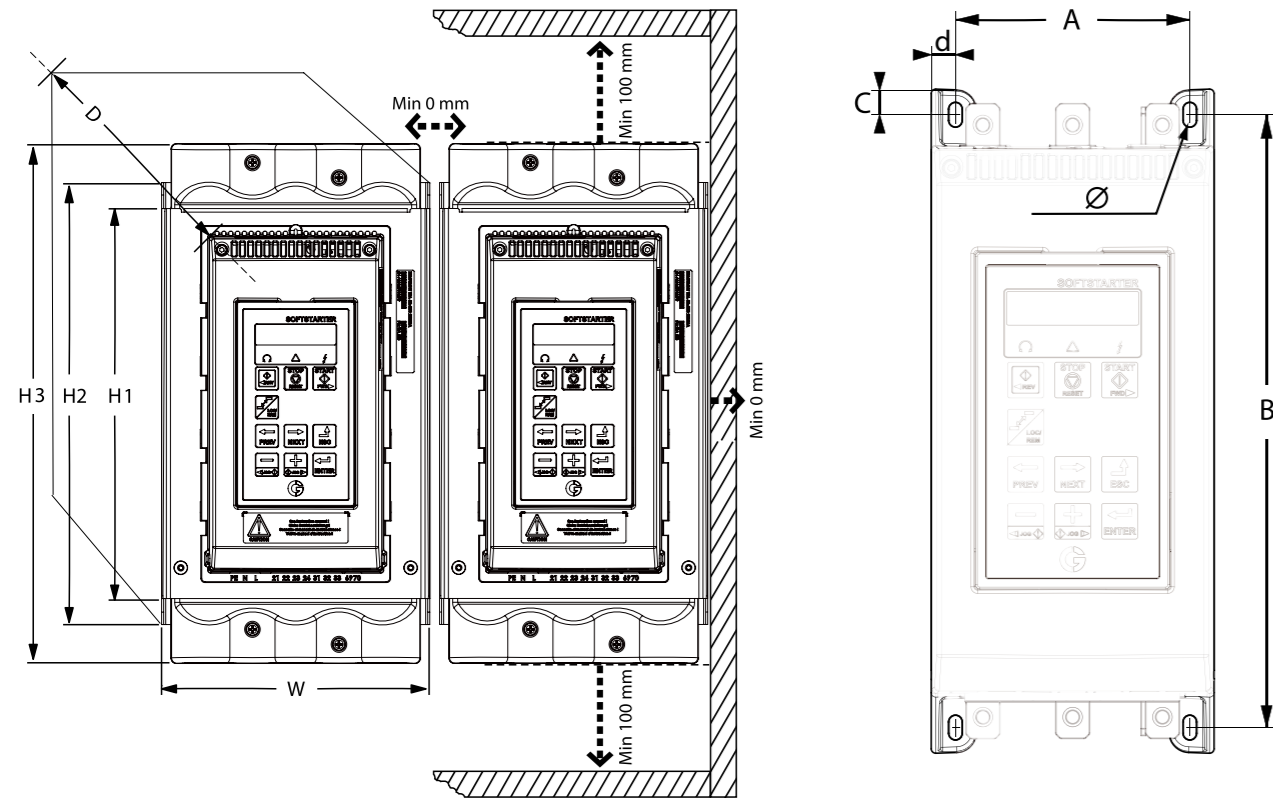


Emotron TSA Softstarter Quick Start Guide



EN	This guide provides brief instructions on how to get the softstarter and motor up and running. For more detailed instructions, engineering guidelines, technical data, and complete safety instructions, see the Emotron TSA Softstarter Instruction manual.	WARNING! Hazardous voltage. Will cause physical injury or death. Disconnect all power supplies before working on equipment.
SV	Denna guide instruerar kortfattat hur du får igång mjukstartaren och motorn. För mer detaljerade instruktioner, tekniska data och riktlinjer, samt kompletta säkerhetsanvisningar, se Emotron TSA Mjukstartare Bruksanvisning.	VARNING! Farlig spänning. Kan medföra personskador och dödsfall. Koppla bort alla strömkällor innan arbete på utrustning.
NL	Deze gids laat in het kort zien hoe de softstarter met motor in bedrijf wordt genomen. Voor meer gedetailleerde instructies, technische gegevens en richtlijnen, en volledige veiligheidsinstructies, zie de Emotron TSA Softstarter Gebruiksaanwijzing.	WAARSCHUWING! Gevaarlijke spanning. Zal leiden tot lichamelijk letsel of de dood. Schakel alle voedingsspanningen uit alvorens aan de apparatuur te gaan werken.
DE	Diese Kurzanleitung erklärt die Inbetriebnahme von Softstarter und Motor. Ausführlichere Anweisungen, technische Richtlinien und Daten sowie vollständige Sicherheitshinweise finden Sie in der Emotron TSA Softstarter Bedienungsanleitung.	WARNHINWEIS! Gefährliche Spannung. Kann zu Verletzungen oder zum Tode führen. Vor Arbeiten am Gerät unbedingt vom Netz trennen!
FR	Ce guide indique brièvement comment faire fonctionner le démarreur progressif et le moteur. Pour des instructions plus détaillées, des directives et données techniques, et les instructions de sécurité complètes, reportez-vous au Mode d'emploi du démarreur progressif Emotron TSA.	ATTENTION ! Tension dangereuse. Peut causer des blessures graves, voire mortelles. Débranchez toutes les alimentations avant de travailler sur le matériel.
ES	Esta guía indica brevemente cómo poner en funcionamiento el arrancador progresivo y el motor. Para obtener instrucciones más detalladas, directrices de ingeniería, datos técnicos e instrucciones de seguridad completas, consulte el manual de instrucciones del arrancador progresivo de Emotron TSA.	¡ADVERTENCIA! Tensión peligrosa. Puede causar lesiones físicas o la muerte. Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de trabajar en el equipo.
IT	Questa guida mostra brevemente come mettere in funzione il softstarter e il motore. Per istruzioni più dettagliate, le linee guida di progettazione, i dati tecnici e le istruzioni di sicurezza complete, consultare il Manuale di istruzioni Emotron TSA Softstarter.	ATTENZIONE! Tensione pericolosa. Può provocare lesioni fisiche o morte. Scollegare l'alimentazione prima di lavorare sulle apparecchiature.
RU	Краткое руководство по применению мягкого пускателя для двигателя. Для получения подробного описания, технической справки, просмотра технических характеристик и инструкций по технике безопасности см. Emotron TSA МЯГКИЙ ПУСКАТЕЛЬ Руководство по эксплуатации.	ВНИМАНИЕ! Опасное напряжение. Угроза серьезной травмы или смерти. Отключите все источники питания перед началом работы с оборудованием.

CG Drives & Automation, Quick start guide 01-6034-11 r1, 2014-04-28



Emotron TSA Frame size	H1/H2/H3 x W x D [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	d [mm]	Ø [mm]
1 & 2 (16 - 100 A)	246/296/340 x 126 x 188	104.5	273	11	11	6.5
3 (140 - 200 A)	285/323/380 x 196 x 235	170	303	10	13	7
4 (240 - 450 A)	373/411/512 x 254 x 260	220	390	11	17	7

